

PROTOCOL

adjusting the trade aspects of the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, to take account of the outcome of negotiations between the parties on new mutual agricultural concessions

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as 'the Community',

of the one part, and

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

of the other part,

WHEREAS:

- (1) The Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part (hereinafter referred to as the Europe Agreement) was signed in Luxembourg on 10 June 1996 and entered into force on 1 February 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Article 21(5) of the Europe Agreement provides that the Community and the Republic of Slovenia shall examine in the Association Council, product by product and on an orderly and reciprocal basis, the possibility of granting each other additional agricultural concessions. On this basis negotiations have been undertaken and were concluded between the parties.
- (3) Two further rounds of negotiations for improved agricultural trade concessions were concluded on 22 May 2000 and 25 July 2002.
- (4) From the one side, the Council decided, by virtue of Regulation (EC) No 2475/2000 ⁽²⁾, to apply on a provisional basis, as from 1 July 2000, the European Community concessions resulting from the 2000 round of negotiations and from the other side the Government of the Republic of Slovenia took legislative provisions to apply, as from the same date of 1 July 2000, the equivalent Slovenian concessions are published in Regulation (Ur. 1. RS. No 88/2000) ⁽³⁾, as modified.
- (5) The abovementioned concessions will be supplemented and replaced on the date of entry into force of this Protocol by the concessions provided for herein,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The arrangements for import into the Community applicable to certain agricultural products originating in the Republic of Slovenia as set out in Annex A(a) and A(b) and the arrangements for import into the Republic of Slovenia applicable to certain agricultural products originating in the Community as set out in Annex B(a) and B(b) to this Protocol shall replace those set out in Annexes VI and VII as referred to in Article 21(2) and (4), of the Europe Agreement.

Article 2

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof. This Protocol shall form an integral part of the Europe Agreement.

Article 3

This Protocol shall be approved by the Community and the Republic of Slovenia in accordance with their own procedures. The Contracting Parties shall take the necessary measures to implement this Protocol.

The Contracting Parties shall notify each other of the accomplishment of the corresponding procedures according to the first paragraph hereof.

Article 4

Subject to completion of the procedures provided for in Article 3, this Protocol shall enter into force on 1 January 2003. Should these procedures not be completed in time, it shall enter into force on the first day of the first month following the Contracting Parties' notification of the accomplishment of the procedures.

Quantities of goods subject to tariff quotas and released for free circulation as from 1 January 2003 under the concessions provided for in Annex A(b) to Regulation (EC) No 2475/2000 and Annex B(b) to Regulation (Ur. 1. RS. No 88/2000), as modified, shall be fully counted against the quantities provided for Annex A(b) and B(b) to this Protocol, except for quantities for which import licences were issued before 1 January 2003.

Article 5

This Protocol shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Slovenian languages, each of these texts being equally authentic.

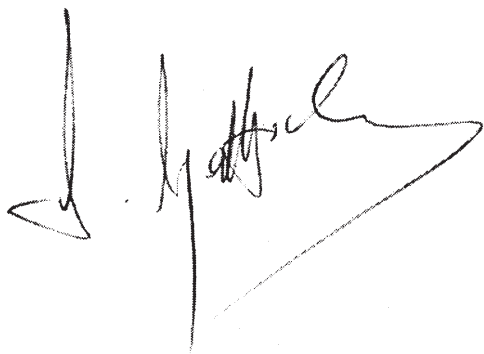
⁽¹⁾ OJ L 51, 26.2.1999, p. 3.

⁽²⁾ OJ L 286, 11.11.2000, p. 15.

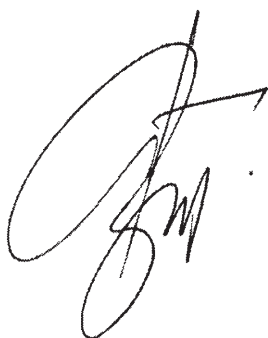
⁽³⁾ Ur. 1. No 88 of 29.9.2000, p. 10120.

Hecho en Bruselas, el veintisiete de mayo de dos mil tres.
Udfærdiget i Bruxelles den syvogtyvende maj to tusind og tre.
Geschehen zu Brüssel am siebenundzwanzigsten Mai zweitausendunddrei.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι εφτά Μαΐου δύο χιλιάδες τρία.
Done at Brussels on the twenty-seventh day of May in the year two thousand and three.
Fait à Bruxelles, le vingt-sept mai deux mille trois.
Fatto a Bruxelles, addì ventisette maggio duemilatre.
Gedaan te Brussel, de zevenentwintigste mei tweeduizenddrie.
Feito em Bruxelas, em vinte e sete de Maio de dois mil e três.
Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenäseitsemäntenä päivänä toukokuuta vuonna kaksituhattakolme.
Som skedde i Bryssel den tjugosjunde maj tjugohundratre.
Podpisano v Bruslju, sedemindvajsetega maja dvatisočtri.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



Za Republiko Slovenijo



ANNEX A(a)

Customs duties on imports applicable in the Community to products originating in the Republic of Slovenia and listed below shall be abolished — CN codes ⁽¹⁾

0101 10 90	0701 10 00	0807 11 00	0907 00 00	1503 00 90	1515 50 91
0101 90 19	0701 90 50	0807 19 00	0910 20 90	1504 10 10	1515 50 99
0101 90 30	0703 10 11	0808 20 90	0910 40 13	1504 10 99	1515 90 29
0101 90 90	0704 20 00	0809 40 90	0910 40 19	1504 20 10	1515 90 39
0104 20 10	0704 90 90	0810 40	0910 40 90	1504 30 10	1515 90 40
0106 19 10	0708 10 00	0810 50 00	0910 91 90	1507 10 10	1515 90 51
0106 39 10	0708 90 00	0810 60 00	0910 99 99	1507 10 90	1515 90 59
0205 00 11	0709 30 00	0810 90 95	1001 90 10	1507 90 10	1515 90 60
0205 00 19	0709 59 10	0811 10 19	1006 10 10	1508 10 90	1515 90 91
0205 00 90	0709 59 30	0811 10 90	1007 00 10	1508 90 10	1515 90 99
0206 80 91	0709 59 90	0811 20 19	1102 30 00	1508 90 90	1516 10 10
0206 90 91	0709 90 20	0811 20 90	1103 11 10 ⁽²⁾	1510 00 10	1516 10 90
0207 13 91	0709 90 31	0811 90 31	1103 19 50	1511 10 90	1516 20 91
0207 14 91	0709 90 40	0811 90 39	1103 20 50	1511 90 11	1516 20 95
0207 26 91	0709 90 90	0811 90 50	1105 10 00	1511 90 19	1516 20 96
0207 27 91	0710 29 00	0811 90 70	1105 20 00	1511 90 91	1516 20 98
0207 35 91	0710 80 10	0811 90 75	1106 10 00	1511 90 99	1517 10 90
0207 36 89	0710 80 61	0811 90 80	1106 30 10	1512 11 10	1517 90 99
0208 10 11	0710 80 69	0811 90 85	1106 30 90	1512 11 91	1518 00 31
0208 10 19	0710 80 80	0811 90 95	1108 20 00	1512 11 99	1518 00 39
0208 20 00	0710 80 85	0812 10 00	1208 10 00	1512 19 10	1518 00 91
0208 30 00	0711 20 10	0812 90 10	1209 10 00	1512 21 10	1518 00 95
0208 40 10	0711 20 90	0812 90 20	1209 21 00	1512 21 90	1518 00 99
0208 40 90	0711 30 00	0812 90 40	1209 23 80	1512 29 10	1522 00 91
0208 50 00	0711 90 10	0812 90 50	1209 29 50	1512 29 90	1602 41 90
0208 90 10	0711 90 50	0812 90 60	1209 29 60	1513 11	1602 42 90
0208 90 55	0711 90 90	0812 90 70	1209 29 80	1513 19	1602 49 90
0208 90 60	0712 20 00	0812 90 99	1209 30 00	1513 21	1602 90 41
0208 90 95	0712 31 00	0813 10 00	1209 91 10	1513 29	1603 00 10
0210 91 00	0712 32 00	0813 30 00	1209 91 90	1514 11 10	2001 90 20
0210 92 00	0712 33 00	0813 40 10	1209 99 91	1514 11 90	2001 90 91
0210 93 00	0712 39 00	0813 40 95	1209 99 99	1514 19 10	2005 90 75
0210 99 10	0712 90 05	0813 50 15	1210 10 00	1514 91 10	2006 00 91
0210 99 31	0712 90 30	0813 50 19	1210 20 10	1514 91 90	2006 00 99
0210 99 39	0712 90 50	0813 50 39	1210 20 90	1514 99 10	2007 10 91
0210 99 59	0712 90 90	0813 50 91	1211 90 30	1515 11 00	2007 10 99
0210 99 79	0713 50 00	0813 50 99	1212 10 10	1515 19 10	2007 91 90
0210 99 80	0713 90 10	0814 00 00	1212 10 99	1515 19 90	2007 99 93
0407 00 90	0713 90 90	0901 12 00	1214 90 10	1515 21 10	2007 99 98
0410 00 00	0714 20 10	0901 90 90	1302 12 00	1515 21 90	2008 11 92
0601	0714 20 90	0902 10 00	1302 13 00	1515 29 10	2008 11 94
0602	0714 90 90	0904 12 00	1302 19 05	1515 29 90	2008 11 96
0603 10 80	0802	0904 20 10	1501 00 90	1515 30 90	2008 11 98
0603 90 00	0804 20	0904 20 90	1502 00 90	1515 50 11	2008 19
0604	0806 20	0905 00 00	1503 00 19	1515 50 19	2008 20 19

⁽¹⁾ As defined in Commission Regulation (EC) No 2031/2001 of 6 August 2001, amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 279, 23 October 2001).

⁽²⁾ Customs duties on imports of these products shall be abolished provided they do not benefit from export refunds and are accompanied by an export licence (see Annex) indicating that no export refunds have been paid.

2008 20 39	2008 92 14	2008 99 19	2008 99 68	2009 49 30	2009 90 79
2008 20 51	2008 92 32	2008 99 23	2008 99 72	2009 49 93	2009 90 95
2008 20 59	2008 92 34	2008 99 25	2008 99 78	2009 49 99	2009 90 96
2008 20 71	2008 92 36	2008 99 26	2008 99 99	2009 50	2009 90 97
2008 20 79	2008 92 38	2008 99 28	2009 11 19	2009 80 36	2009 90 98
2008 20 91	2008 92 51	2008 99 36	2009 11 99	2009 80 71	2302 50 00
2008 20 99	2008 92 59	2008 99 37	2009 12 00	2009 80 73	2306 90 19
2008 30 11	2008 92 72	2008 99 38	2009 19 19	2009 80 79	2308 00 90
2008 30 31	2008 92 74	2008 99 40	2009 19 98	2009 80 88	2309 10 51
2008 30 39	2008 92 76	2008 99 43	2009 21 00	2009 80 89	2309 10 90
2008 30 51	2008 92 78	2008 99 45	2009 29 19	2009 80 95	2309 90 10
2008 30 55	2008 92 92	2008 99 46	2009 29 99	2009 80 96	2309 90 31
2008 30 59	2008 92 93	2008 99 47	2009 31	2009 80 97	2309 90 41
2008 30 71	2008 92 94	2008 99 49	2009 39 19	2009 80 99	2309 90 51
2008 30 75	2008 92 96	2008 99 53	2009 39 31	2009 90 41	2309 90 91
2008 30 79	2008 92 97	2008 99 55	2009 39 99	2009 90 49	2309 90 73
2008 30 90	2008 92 98	2008 99 61	2009 41	2009 90 73	
2008 92 12	2008 99 11	2008 99 62	2009 49 19		

ANNEX A(b)

Imports into the Community of the following products originating in the Republic of Slovenia shall be subject to the concessions set out below

(MFN = Most favoured nation duty)

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantity from 1 January 2003 (tonnes)	Specific provisions			
ex 0201 10 00	Meat of bovine animals, fresh or chilled:	20	10 500				
0201 20 20	Carcases and half-carcases, other than high quality beef and veal						
0201 20 30	Compensated quarters						
0201 20 50	Forequarters, unseparated/separated						
0201 30	Hindquarters, unseparated/separated						
0201 30	Boneless						
0207 11	Poultry not cut in pieces, fresh or chilled (<i>Gallus domesticus</i>)	20	1 800				
0207 12	Poultry not cut in pieces, frozen (<i>Gallus domesticus</i>)						
0207 13 10	Fresh or chilled boneless cuts of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>	free	500				
0207 14 10	Frozen boneless cuts of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>	free	500				
0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70	Poultry cuts with bone in and offal, fresh or chilled (<i>Gallus domesticus</i>)	free	2 200	⁽³⁾			
0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 70	Poultry cuts with bone in and offal (other than liver), frozen (<i>Gallus domesticus</i>)						
0210 11 31	Domestic swine hams and cuts thereof, with bone in, dried or smoked				free	350	
0210 12 19	Domestic swine, bellies and cuts thereof, dried or smoked				free	200	
0210 19 81	Dried or smoked boneless domestic swine meat				free	200	
0402 10	Skimmed milk powder				20	1 500	
0402 21	Whole milk powder						
0403 10	Yogurt				20	750	
0406 90	Other cheese	free	600				
0407 00 19	Eggs of poultry in shell, for hatching	free	200				
0407 00 30	Eggs of poultry in shell, not for hatching	free	135				
0408 19 81	Egg yolks, liquid	free	450				

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantity from 1 January 2003 (tonnes)	Specific provisions
0408 19 89	Egg yolks, other than liquid (including frozen)	free	150	
0408 99 80	Birds' eggs, not in shell, other	free	150	
0409 00 00	Natural honey	free	200	
0701 90 10	Potatoes, fresh or chilled, for the manufacture of starch, other than seed potatoes	20	225	
0701 90 90	Other potatoes, fresh or chilled	free	5 000	
0704 90 10	White cabbages and red cabbages, other	free	150	
0705 11 00	Cabbage lettuce	20	150	
0706 10 00	Carrots and turnips	free	1 200	
ex 0707 00 05 ex 0711 40 00	Cucumbers, fresh or chilled (from 16 May to 31 October) Cucumbers	80	Unlimited	(4)
ex 0711 59 00	Mushrooms and truffles, provisionally preserved, (excluding mushrooms of the genus <i>Agaricus</i>)	free	Unlimited	
0808 10	Apples, fresh	free	10 000	(4)
ex 0808 20 50	Pears (from 1 August to 31 December)	20	2 550	(4)
1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1103 11 90 1103 20 60	Durum wheat Common wheat and meslin seed Wheat and meslin, other Common wheat and spelt groats and meal Wheat pellets	free	20 000	(5)
1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Rye Rye flour Rye groats and meal Rye pellets	free	9 000	(5)
1003 00 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Barley Barley flour Barley groats and meal Barley pellets	free	32 000	(5)
1005 10 90 1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40	Other than hybrid maize seed Maize other than seed Maize flour Groats and meal of maize Maize pellets	free	20 000	(5)
1008 10 00 1008 20 00 1008 90 10 1008 90 90 1102 90 90 1103 19 90 1103 20 90	Other cereals	free	Unlimited	(5)

CN code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantity from 1 January 2003 (tonnes)	Specific provi- sions
1107	Malt	free	Unlimited	⁽³⁾
ex 1601 00 91 ex 1601 00 99	Sausages and similar products, of meat, offal or blood; other than of poultry	free	400	
ex 1601 00	Sausages and similar products, of meat, offal or blood; of poultry	free	1 000	
1602 32 19 1602 39 29	Prepared or preserved meat of poultry	free	1 800	
1602 50 39	Other prepared meat, meat offal or blood of bovine animals	free	400	
1703	Molasses	free	Unlimited	⁽³⁾
ex 2001 10 00	Cucumbers	free	Unlimited	
2002	Tomatoes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	free	2 700	
ex 2004 90 30	Sauerkraut, frozen	free	75	
ex 2004 90 98 ex 2005 90 70	Ajvar, frozen Ajvar, not frozen	free	Unlimited	
ex 2008 60 39 2008 60 51 2008 60 61 2008 60 71 2008 60 91	Sweet cherries for chocolate products Sour cherries	free	750	
2009 71 2009 79 30 2009 79 93 2009 79 99	Apple juice	free	500	
2009 90 11 2009 90 19 2009 90 31 2009 90 39	Mixture of juices	20	300	
ex 2309 90 99	Premixtures	free	Unlimited	

⁽¹⁾ Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording of the description of the products is to be considered as having no more than indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN code. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application to the CN code and corresponding description taken together.

⁽²⁾ In cases where an MFN minimum duty exists, the applicable minimum duty is equal to the MFN minimum duty multiplied by the percentage indicated in this column.

⁽³⁾ Carcase weight.

⁽⁴⁾ The reduction applies only to the *ad valorem* part of the duty.

⁽⁵⁾ This concession is only applicable to products not benefiting from any kind of export subsidies.

ANNEX B(a)

Customs duties on imports applicable in the Republic of Slovenia to products originating in the Community and listed below shall be abolished — Slovenian tariff codes ⁽¹⁾

0101 10 90	0407 00 90	0709 59	0807	1007 00 10	1515 29
0101 90	0408 11 20	0709 60 91	0808 20 90	1008 30 00	1515 30
0102 90 90	0408 19 20	0709 60 95	0809 40 90	1102 30 00	1515 40 00
0103 91 90	0408 91 20	0709 90 20	0810 40	1103 11 10 ⁽²⁾	1515 50
0103 92 90	0408 99 20	0709 90 31	0810 50 00	1103 19 50	1515 90 15
0106	0410 00 00	0709 90 40	0810 90	1103 20 50	1515 90 21
0203 11 90	0501 00 00	0709 90 90	0810 60 00	1105	1515 90 29
0203 12 90	0502	0710 29 00	0811 10 19	1106 10 00	1515 90 31
0203 19 90	0503 00 00	0710 80 10	0811 10 90	1106 30	1515 90 39
0203 21 90	0504 00 00	0710 80 61	0811 20 19	1108 20 00	1515 90 40
0203 22 90	0505 10 10	0710 80 69	0811 20 90	1209	1515 90 51
0203 29 90	0506	0710 80 80	0811 90 31	1210	1515 90 59
0205 00	0507	0710 80 85	0811 90 39	1211	1515 90 60
0206 10 10	0508 00 00	0711 20	0811 90 50	1212 10	1515 90 91
0206 10 91	0510 00 00	0711 30 00	0811 90 70	1212 30 00	1515 90 99
0206 10 99	0511 91	0711 90 10	0811 90 75	1212 99 80	1516 10
0206 21 00	0511 99	0711 90 50	0811 90 80	1214 90	1516 20 91
0206 22 00	0601	0711 90 90	0811 90 85	1302 12 00	1516 20 95
0206 29 10	0602 10	0712 20 00	0811 90 95	1302 13 00	1516 20 96
0206 29 99	0602 20	0712 31 00	0812	1302 14 00	1516 20 98
0206 30	0602 30 00	0712 32 00	0813 10 00	1302 19 05	1517 10 90
0206 41	0602 40	0712 33 00	0813 30 00	1302 19 98	1517 90 99
0206 49	0602 90 10	0712 39 00	0813 40 10	1302 32 90	1518 00 31
0206 80	0602 90 30	0712 90 05	0813 40 50	1302 39 00	1518 00 39
0206 90	0602 90 41	0712 90 11	0813 40 60	1501 00 11	1518 00 91
0207 13 91	0602 90 45	0712 90 30	0813 40 70	1501 00 90	1518 00 95
0207 14 91	0602 90 49	0712 90 50	0813 40 95	1502 00	1518 00 99
0207 26 91	0602 90 51	0712 90 90	0813 50	1503 00	1522 00 91
0207 27 91	0602 90 59	0713 10	0814 00 00	1504 10	1522 00 99
0207 34	0602 90 70	0713 20 00	0901 11 00	1504 20	1602 41 90
0207 35 91	0602 90 91	0713 31 00	0901 12 00	1507 10	1602 42 90
0207 36 81	0602 90 99	0713 32 00	0901 90	1507 90 10	1602 49 90
0207 36 85	0603 10 80	0713 33 10	0902	1510 00 10	1602 90 41
0207 36 89	0603 90 00	0713 39 00	0903 00 00	1512 11	1603 00
0208	0604 10 90	0713 40 00	0904	1512 19 10	2001 90 10
0210 99 10	0604 91	0713 50 00	0906 20 00	1512 21	2001 90 91
0210 99 71	0604 99	0713 90	0907 00 00	1512 29	2006 00 10
0210 99 79	0701 10 00	0714 20	0908	1513	2006 00 91
0210 91 00	0701 90 50	0714 90 90	0909	1514 11	2006 00 99
0210 92 00	0703 10 11	0801	0910	1514 91	2007 10 91
0210 93 00	0704 20 00	0802	1001 90 10	1514 19 10	2007 10 99
0210 99 31	0704 90 90	0803 00	1005 10 11	1514 99 10	2007 91 90
0210 99 39	0708 10 00	0804	1005 10 13	1515 11 00	2007 99 93
0210 99 59	0708 90 00	0805	1005 10 15	1515 19	2007 99 98
0210 99 80	0709 30 00	0806 20	1005 10 19	1515 21	2008 11 92

⁽¹⁾ As defined in Decree of the Government of the Republic of Slovenia No 88 of 29 September 2000.

⁽²⁾ Customs duties on imports of these products shall be abolished provided they do not benefit from export refunds and are accompanied by an export licence (see Annex) indicating that no export refunds have been paid.

2008 11 94	2008 92 12	2008 99 26	2009 11 99	2009 80 89	2306
2008 11 96	2008 92 14	2008 99 28	2009 12 00	2009 80 95	2307 00 11
2008 11 98	2008 92 32	2008 99 36	2009 19 19	2009 80 96	2307 00 90
2008 19	2008 92 34	2008 99 37	2009 19 98	2009 80 97	2308 00 40
2008 20 19	2008 92 36	2008 99 38	2009 21 00	2009 80 99	2308 00 11
2008 20 39	2008 92 38	2008 99 40	2009 29 19	2009 90 41	2308 00 90
2008 20 51	2008 92 51	2008 99 41	2009 29 99	2009 90 49	2309 10 11
2008 20 59	2008 92 59	2008 99 43	2009 31	2009 90 73	2309 10 31
2008 20 71	2008 92 72	2008 99 45	2009 39 19	2009 90 79	2309 10 51
2008 20 79	2008 92 74	2008 99 46	2009 39 31	2009 90 95	2309 10 90
2008 20 91	2008 92 76	2008 99 47	2009 39 99	2009 90 96	2309 90 10
2008 20 99	2008 92 78	2008 99 49	2009 41	2009 90 97	2309 90 10
2008 30 11	2008 92 92	2008 99 51	2009 49 19	2009 90 98	2309 90 20
2008 30 31	2008 92 93	2008 99 53	2009 49 30	2301	2309 90 31
2008 30 39	2008 92 94	2008 99 55	2009 49 93	2302 50 00	2309 90 41
2008 30 51	2008 92 96	2008 99 61	2009 49 99	2303 10 19	2309 90 51
2008 30 55	2008 92 97	2008 99 62	2009 50	2303 10 90	2309 90 91
2008 30 59	2008 92 98	2008 99 68	2009 80 36	2303 20	2309 90 93
2008 30 71	2008 99 11	2008 99 72	2009 80 71	2303 30 00	2309 90 95
2008 30 75	2008 99 19	2008 99 78	2009 80 73		
2008 30 79	2008 99 23	2008 99 99	2009 80 79		
2008 30 90	2008 99 25	2009 11 19	2009 80 88		

ANNEX B(b)

Imports into the Republic of Slovenia of the following products originating in the Community shall be subject to the concessions set out below

(MFN= Most favoured nation duty)

Slovenian tariff code	Description (1)	Applicable duty (% of MFN) (2)	Annual quantity from 1 January 2003 (tonnes)	Specific provisions
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204 0210 99 21 0210 99 29 0210 99 60 1602 90 72 1602 90 74 1602 90 76 1602 90 78	Sheep meat	Free	50	
0202	Meat of bovine animals, frozen	50	2 000	
0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59	Meat of swine, fresh, chilled or frozen	50	4 000	
0203 12 11	Hams and cuts thereof	Free	900	
0207 25	Meat and edible offal of turkeys, not cut into pieces, frozen	50	300	
0207 32 0207 33	Meat and edible offal of ducks, geese or guinea fowls, not cut into pieces, fresh or chilled and frozen	Free	1 000	
0403 10	Yoghurt	50	600	
0406 40	Cheese and curd: blue-veined cheese	50	200	
ex 0406 90	Cheese and curd: other cheese: excluding cheese of sheep's milk, white-veined cheese and parmigiano	50	300	
ex 0702 00 00	Tomatoes, fresh or chilled (from 1 October to 31 May)	Free	4 000	
0703 20 00	Garlic, fresh or chilled	50	200	

Slovenian tariff code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantity from 1 January 2003 (tonnes)	Specific provisions
0703 10 19 0703 10 90	Onions and shallots, fresh or chilled	50	300	
ex 0711 59 00	Mushrooms and truffles, provisionally preserved, (excluding mushrooms of the genus <i>Agaricus</i>)	Free	Unlimited	
0809 10 00	Apricots	50	500	
1001 10 00	Durum wheat	Free	20 000	⁽³⁾
1001 90 91	Common wheat and meslin seed			
1001 90 99	Wheat and meslin, other			
1103 11 90	Common wheat and spelt groats and meal			
1103 20 60	Wheat pellets			
1002 00 00	Rye	Free	9 000	⁽³⁾
1102 10 00	Rye flour			
1103 19 10	Rye groats and meal			
1103 20 10	Rye pellets			
1003 00	Barley	Free	32 000	⁽³⁾
1102 90 10	Barley flour			
1103 19 30	Barley groats and meal			
1103 20 20	Barley pellets			
1004 00 00	Oats	Free	500	
1102 90 30	Oat flour			
1103 19 40	Groats and meal of oats			
1103 20 30	Pellets of oats			
1005 10 90	Other than hybrid maize seed	Free	20 000	⁽³⁾
1005 90 00	Maize other than seed			
1102 20	Maize flour			
1103 13	Groats and meal of maize			
1103 20 40	Maize pellets			
1008 10 00 1008 20 00 1008 90 10 1008 90 90 1102 90 90 1103 19 90 1103 20 90	Other cereals	Free	Unlimited	⁽³⁾
1107	Malt	Free	Unlimited	⁽³⁾

Slovenian tariff code	Description ⁽¹⁾	Applicable duty (% of MFN) ⁽²⁾	Annual quantity from 1 January 2003 (tonnes)	Specific provisions
1201 00	Soya beans whether or not broken	50	200	
1602 20	Goose or duck liver	Free	500	
1703	Molasses	Free	Unlimited	⁽³⁾
2002	Tomatoes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Free	2 700	
2008 50	Prepared or preserved apricots	Free	300	
2008 60	Prepared or preserved cherries	Free	300	
2008 70	Prepared or preserved peaches	Free	200	

⁽¹⁾ Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording of the description of the products is to be considered as having no more than indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN code. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application to the CN code and corresponding description taken together.

⁽²⁾ In cases where an MFN minimum duty exists, the applicable minimum duty is equal to the MFN minimum duty multiplied by the percentage indicated in this column.

⁽³⁾ This concession is only applicable to products not benefiting from any kind of export subsidies and accompanied by an export licence (see Annex) indicating that no export refunds have been paid.

ANNEX TO ANNEX B(b)

EUROPEAN COMMUNITY — EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE A G R E X

HOLDER'S COPY	1	1. Agency issuing the licence or certificate (name and address)		2. Issuing agency's embossment and perforation (¹)		No /		
					3.			
			4. Issued (name, full address and Member State)		5. Agency issuing the extract (name and address)			
			6. Rights transferred to:		7. Receiving country		Compulsory	
			with effect from				<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO	
					8. Advance fixing requested		9. Tendering requested	
					<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO		<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO	
			Stamp of the competent agency:		10. Date of lodging original licence/certificate application			
					11. Total amount of security			
					12. LAST DAY OF VALIDITY			
1	13. PRODUCT TO BE EXPORTED							
14. Trade denomination								
15. Description in accordance with the Combined Nomenclature (CN)						16. CN code(s)		
17. Quantity (²) in figures			18. Quantity (²) in words			19. Tolerance % more		
20. Special particulars								
21. REFUND VALID ON				FIXED IN ADVANCE				
22. Special conditions								
23. Issued at on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> under No				24. Term of validity extended until inclusive for (²) <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				
Signature and stamp of agency issuing the licence or certificate:				At <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , on <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>				
				Issuing agency's signature and stamp:				

(¹) To be completed if the signature and the stamp do not appear in box 23.
 (²) Net mass or other unit of measurement indicating unit.

27. ATTRIBUTIONS

Indicate the quantity available in part 1 of column 29 and the quantity attributed in part 2 thereof

28. Net quantity (mass weight or other unit of measure stating the unit)		31. Customs document (form and No) or extract No and date of attribution	32. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
29. In figures	30. In words for the quantity attributed		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

33. Extension pages to be attached hereto